

## Konzertprogramm

9. März 2019 19.00 Uhr und 10. März 2019 17.00 Uhr

# Kommen - Bleiben - Gehen

Herzlich will**kommen** zu unserem Konzert!  
Wir hoffen, dass Sie Ihr **Bleiben** genießen werden  
und Ihnen am Ende das Weg**gehen** schwerfallen wird.

Ich **komme** irgendwo an und **bleibe** eine Zeit.  
Ich will oder muss irgendwann weiter **gehen**.  
Mein Weg hat ein Ziel und ich **komme** irgendwo wieder an und ...  
Unser Programm hat viel mit Sehnsucht zu tun, Sehnsucht nach Liebe, Freundschaft, Heimat,  
Frieden, richtigen Wegen und unsere Vokabeln sind Träume, Sommer, Wind und Wellen,  
aber auch Winter, Regen, Enge, Abschied und Tod.

Leitung: **Gottfried Braun**

Klavier: **Ernst Volland**

Eintritt frei! Spende willkommen!

# Kommen - Bleiben - Gehen

## **Come in and stay a while**

Text und Musik: Rhonda Polay (\*1951)

„Lass die Welt einen Moment hinter dir und gib dir eine Chance zum Durchatmen...und lächle!“

## **You'd be so nice to come home to**

Text und Musik: Cole Porter (\*1891-1964)

Beliebter Jazzstandard von 1942, erhielt im selben Jahr als „Best Song“ einen Oscar.

## **The Road Home**

Stephen Paulus (1949-2014), amerikanischer Komponist, bekannt besonders für Opern- und Chormusik in tonalem, melodischem Stil

„...Ich kann eine Stimme hören, die mir den Weg nach Haus weist. Mach dich auf und folge mir!“

## **California Dreaming**

Text und Musik: J.Phillips, M. Gilliam

Den Folk-Pop-Sound der Mamas and Papas haben Sie bestimmt noch im Ohr. Michelle Phillips, eine der Mamas, lebte 1963 mit ihrem Mann in New York, dort herrschte strenger Winter, die Sehnsucht nach dem heimatlichen warmen California lag nah. Ein Besuch in der St. Patrick Cathedral war die Inspiration für die 2. Strophe.

## **Lass uns geh'n**

Text und Musik: Revolverhelden, 2014

Die vierköpfige Pop-Rockband wurde u.a. mit dem Lied „Helden 2008“ zur Fußball-EM und 2014 mit „Lass uns geh'n“ bekannt, mit dem sie den Bundesvision Song Contest gewannen.

## **So leb denn wohl und Gott mit dir**

Text und Melodie aus Schweden

## **Bielefelder Berg**

Denken Sie an den Blitzler oder an Jürgen Ritterhaus alias Heinz Flottmann (\*1992), dem Kabarettisten aus dem „Mutterland des guten Humors“? Beides passt! Der Flottmann-Rap mit großem Wiedererkennungseffekt wird von unserem Quintett vorgetragen.

## **Torna a Surriento**

Neapel, Musik: Ernesto de Curtis (1875-1937), Text: Giambattista de Curtis (1860-1926)

„Sieh auf das schöne Meer und den Garten voll duftender Orangen. Doch du sagst, du gehst fort aus dem Land der Liebe, fort aus meinem Herzen. Verlass mich nicht, komm zurück nach Sorrent und lass mich leben! Komm ans Meer nach Sorrent, wo selbst verzauberte Nixen dich lieben! Doch du sagst, du gehst fort.“

## **Seid zur Freundschaft bereit**

Das „Geierlied“ wurde durch Walt Disneys „Dschungelbuch“ (1967) weltbekannt.

Es wird überzeugend von unseren Sängern gesungen.

## **So soll es bleiben**

Musik und Text: Annette Humpe (\*1950)

Humpe, Sängerin und Musikproduzentin, lernte 2002 den Sänger Adel Tawil kennen, mit dem sie 2003 das Duo Ich+Ich gründete.

Tawil prägte mit seiner Stimme dieses Stück. „Ich warte schon so lange auf den einen Moment. Ich bin auf der Suche nach hundert Prozent. Ich bin auf der Suche nach dir...“

# Kommen - Bleiben - Gehen

## **Vem kan segla förutan vind?**

Schwedisches Volkslied: „Wer kann ohne Wind segeln, wer kann rudern ohne Ruder? Wer kann sich ohne Tränen vom Freund trennen? Ich kann ohne Wind segeln, ich kann ohne Ruder rudern. Aber ich kann mich nicht ohne Tränen von meinem Freund trennen.“

## **Komm süßer Tod / Immortal Bach**

Musik: Joh. Seb. Bach (1685-1750)/ Bearbeitung: Knut Nystedt (1915-2014)

„Komm, süßer Tod. Komm, sel'ge Ruh! Komm, führe mich in Frieden.“

Nach acht Takten endet das Bach-Choralzitat. Die Sänger\*innen wiederholen nach einem bestimmten Plan im individuellen Tempo die acht Takte und lösen dadurch die alte Struktur auf. Gemeinsame Haltepunkte sind die Wörter „Tod“, „Ruh“ und schließlich „Frieden“.

## **Fahr wohl**

Text: Friedrich Rückert (1788-1868), Musik: Johannes Brahms (1833-1897)

Der Abschied vom Sommer ist auch ein Abschied von der Geliebten.

## **Weit, weit weg**

Text und Musik: Hubert von Goisern (\*1952)

Do geht einem scho das Herz auf!

## **In einem kühlen Grunde/Untreue**

Text: Joseph von Eichendorff, Melodie: Friedrich Glück

Zwei Komponisten waren von Eichendorffs Text angetan:

Satz in den Strophen 1,3: Friedrich Silcher

Satz in den Strophen 2,4,5: Max Reger

## **Stay**

Text und Musik: Mikky Ekko und Justin Parker, 2012

Bekannt wurde das Stück durch die aus Barbados stammende Popsängerin Rihanna (\*1988).

„Wir gehen herum und gehen herum, sag mir jetzt, dass du es weißt. Es lässt mich nicht los. Ich möchte, dass du bleibst.“

## **Wir hatten eine gute Zeit**

5-köpfige Vokalpop-Gruppe Wise Guys (1985-2017)

„Das war vielleicht die beste Zeit, die Zeit meines Lebens, doch jetzt ist es für mich soweit.“

Wir hatten eine gute Zeit.“

Passend singt unser Quintett.

## **Auld Lang Syne**

Schottisches Volkslied, Text: Robert Burns

Die Melodie ist weltweit bekannt und wird zu verschiedenen Anlässen benutzt (Silvester Weihnachten, Beerdigung, Pfadfinderbewegung, japanischer Ladenschluss). „Der alten Zeit wegen lass uns zueinander freundlich sein.“

## **Ohrwurm**

Text und Musik: Daniel Dickopf (\*1970)

Dickopf gehörte zu den Wise Guys.

Dieses Stück widmen wir allen Zuhörern und Zuhörerinnen, damit sie nicht alleine nach Hause gehen müssen.

# Kommen - Bleiben - Gehen

Samstag 9. März 2019 um 19:00 Uhr in der Thomaskirche, Westerfeldstraße 46, 33611 Bielefeld  
Sonntag 10. März 2019 um 17:00 Uhr in der Alexanderkirche, Hauptstraße 80, 33813 Oerlinghausen

## Es singen mit bei Vocabella:

### Sopran

Petra Beckmann	Kerstin Bönisch
Zita Dopheide	Gabriele Gundlach
Uta Hammerschmidt	Martina Herrmann
Dorothea Hoene	Karin Kleyer
Susanne Lakämper	Martina Lange-Heidenreich
Uta Neumeyer	Annegret Rey
Ulrike Schönenberg	Anne Stock-Weidtmann
Christel Wiemers	

### Alt

Ines Artner	Ingrid Böhl
Ursula Görner	Ingrid Grube
Bärbel Junker	Jutta Lücking
Marlies Ostendorf	Gerti Puhe
Sigrid Raatz	Monika Rister
Thekla Robinet	Heidi Rosenow
Brigitte Säker	Almuth Volland

### Tenor

Patrick Artner	Jochen Fähnrich
Holger Grube	Christoph Kedeinis
Olaf Nikolai	Dieter Pfeifer

### Bass

Peter Althoff	Hans-Hermann Böhl
Dietrich Junker	Eberhard Pyritz
Thomas Richter	Rainer Sandmann
Hans-Jürgen Scheffler	Georg Schöttmer
Ernst Volland	

Wenn Ihnen das Konzert Lust gemacht hat, bei uns mitzusingen, und Sie eine sichere Sopran-, Tenor- oder Bassstimme besitzen und möglichst nicht älter als 50 Jahre alt sind, wenden Sie sich gerne an unseren Chorleiter Gottfried Braun...